



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 28 ta' Mejju 2021
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0152/A(COD)

5950/1/21
REV 1 ADD 1

VISA 25
FRONT 40
MIGR 25
IXIM 37
SIRIS 13
COMIX 70
CODEC 154
PARLNAT 119

DIKJARAZZJONI TAR-RAĠUNIJET TAL-KUNSILL

Sugġett: Pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb li jiġi adottat REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (KE) Nru 810/2009, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861, (UE) 2019/817 u (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jħassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI, għall-fini tar-riforma tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża

- Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill
- Adottata mill-Kunsill fis-27 ta' Mejju 2021

I. INTRODUZZJONI

1. Wara evalwazzjoni bir-reqqa tal-VIS, fis-16 ta' Mejju 2018 il-Kummissjoni ressqet proposta legizlattiva biex temenda r-Regolament VIS¹ (minn hawn 'il quddiem "ir-Regolament li jemenda l-VIS").
2. Fil-laqgħa tiegħu fid-19 ta' Diċembru 2018, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti adotta mandat biex jidhol f'negozjati mal-Parlament Ewropew².
3. Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta l-opinjoni tiegħu fid-19 ta' Settembru 2018³.
4. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ta l-opinjoni tiegħu fit-12 ta' Diċembru 2018⁴.
5. Fuq talba tal-Parlament Ewropew, l-Aġenzija tal-UE għad-Drittijiet Fundamentali tat Opinjoni fit-30 ta' Awwissu 2018⁵.
6. Fit-13 ta' Marzu 2019 l-Parlament Ewropew adotta l-Pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari⁶.
7. Il-Kunsill u l-Parlament Ewropew daħlu f'negozjati f'Ottubru 2019 bil-ħsieb li jintlaħaq qbil fl-ewwel stadju tal-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari ("qbil bikri fit-tieni qari").
8. Matul in-negozjati deher ċar li ċerti dispożizzjonijiet kienu nieqsa mill-proposta tal-Kummissjoni - l-hekk imsejha "emendi konsegwenzjali tal-VIS". Dawn huma l-emendi li għandhom isiru lill-atti legali dwar is-sistemi ta' informazzjoni u l-bażijiet ta' data tal-UE bħala konsegwenza tal-konsultazzjonijiet awtomatizzati mill-VIS lil dawn is-sistemi l-oħra. Emendi konsegwenzjali simili kienu gew proposti mill-Kummissjoni għall-ETIAS⁷.

¹ 8853/18.

² 15726/18.

³ KESE 2018/03954, ĠU C 440, 6.12.2018, p. 154–157.

⁴ Sommarju tal-Opinjoni tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar il-Proposta għal Regolament ġdid dwar is-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża, ĠU C 50, 8.2.2019, p. 4–8.

⁵ Opinjoni tal-FRA – 2/2018. <https://fra.europa.eu/en/publication/2018/revised-visa-information-system-and-its-fundamental-rights-implications>

⁶ T8-0174/2019, 7401/19.

⁷ Ara COM (2019) 3 final u COM (2019) 4 final.

9. Minhabba l-geometrija varjabbli fil-partecipazzjoni tal-Istati Membri fil-politiki tal-UE fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, kien legalment possibbli li jiġi inkluż sett wieħed biss ta' emendi konsegwenzjali dwar il-modifika tal-istrumenti legali fil-qasam tal-acquis ta' Schengen relatati mal-fruntieri esterni fir-Regolament li jemenda l-VIS (li huwa s-sugġett ta' din id-Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill), filwaqt li dispożizzjonijiet oħra li ma jappartjenux għal dak l-acquis kellhom jiġu inklużi fi strument legali separat.
10. Fis-17 ta' Ġunju 2020, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti emenda l-mandat tal-Kunsill, sabiex jinkludi l-"emendi konsegwenzjali tal-VIS"⁸. Billi diġà adotta l-Pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari, it-tim ta' negozjaturi tal-Parlament Ewropew indika li huwa ser jiddefinixxi l-pożizzjoni tiegħu dwar dan is-sett ġdid ta' dispożizzjonijiet matul in-negozjati interistituzzjonali.
11. Wara sitt trilogi politiċi u diversi laqgħat tekniċi, in-negozjati ġew konkluzi b'suċċess fit-8 ta' Diċembru 2020, fejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill laħqu kompromess dwar it-test ta' żewġ Regolamenti:
- Regolament li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (KE) Nru 810/2009, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861, (UE) 2019/817 u (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI, għall-fini tar-riforma tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża ("ir-Regolament li jemenda l-VIS", is-sugġett ta' din id-Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill), u
 - Regolament li jemenda r-Regolamenti (UE) 603/2013, 2016/794, 2018/1862, 2019/816 u 2019/818 fir-rigward tal-istabbiliment tal-kondizzjonijiet għall-aċċess għal sistemi oħra ta' informazzjoni tal-UE għall-finijiet tal-VIS.
12. Fit-22 ta' Jannar 2021, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti wettaq analizi tat-test ta' kompromess finali bil-hsieb ta' qbil.

⁸ 8787/20.

13. Fis-27 ta' Jannar 2021, il-Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern (il-Kumitat LIBE) tal-Parlament Ewropew ikkonferma l-qbil politiku u fl-1 ta' Frar il-President tal-Kumitat LIBE bagħat ittra lill-President tal-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti li tikkonferma li, jekk il-Kunsill japprova ż-żewġ Regolamenti fl-ewwel qari, wara reviżjoni mill-ġuristi lingwisti, il-Parlament japprova l-pożizzjoni tal-Kunsill fit-tieni qari tiegħu.
14. Fit-3 ta' Frar 2021, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti kkonferma l-qbil politiku dwar it-test ta' kompromess tar-Regolamenti.
15. Id-Danimarka mhijiex qed tiegħu sehem fl-adozzjoni tar-Regolament li jemenda l-VIS u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu. Billi dan ir-Regolament jibni fuq l-*acquis* ta' Schengen, id-Danimarka ser tiddeċiedi fi żmien sitt xhur wara li l-Kunsill ikun iddeċieda dwar dan ir-Regolament jekk hijiex ser timplimentah fil-liġi nazzjonali tagħha.
16. L-Irlanda mhijiex qed tiegħu sehem fl-adozzjoni tar-Regolament li jemenda l-VIS u mhijiex marbuta bih jew soġġetta għall-applikazzjoni tiegħu, billi dan jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen, li fih l-Irlanda mhijiex qed tiegħu sehem.
17. Fir-rigward tal-Iżlanda, in-Norveġja, l-Iżvizzera u l-Liechtenstein, ir-Regolament li jemenda l-VIS jikkostitwixxi żvilupp tad-dispożizzjonijiet tal-*acquis* ta' Schengen.
18. Fir-rigward ta' Ċipru, il-Bulgarija, ir-Rumanija u l-Kroazja, id-dispożizzjonijiet tar-Regolament li jemenda l-VIS jikkostitwixxu dispożizzjonijiet li jibnu fuq l-*acquis* ta' Schengen jew li b'xi mod ieħor huma relatati miegħu fis-sens tal-Atti ta' Adeżjoni rispettivi.

II. OBJETTIV

19. Il-VIS – stabbilita bid-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/512/KE (id-Deciżjoni VIS) u bir-Regolament (KE) Nru 767/2008 – hija s-sistema ta' informazzjoni tal-UE li tiffacilita l-proċedura tal-viża għal soġġorn qasir ("Schengen") u tgħin lill-awtoritajiet tal-viża, tal-fruntieri, tal-ażil u tal-migrazzjoni jivverifikaw nazzjonali ta' pajjiżi terzi li jehtieġu viża biex jivvjaġġaw lejn iż-żona Schengen. Il-VIS tikkollega l-konsulati tal-Istati Membri madwar id-dinja u l-postijiet ta' qsim tal-fruntieri esterni kollha tagħhom.
20. Ir-Regolament li jemenda l-VIS għandu l-għan li jkompli jiżviluppa l-VIS biex iwieġeb ahjar għall-isfidi l-godda fil-politiki dwar il-viża, il-fruntieri u s-sigurtà. B'mod partikolari għandu l-għan li jiffacilita l-proċedura tal-applikazzjoni għal viża; isaħħaħ il-verifiki tal-preċedenti personali mwettqa qabel ma tittiehed deciżjoni dwar viża għal soġġorn qasir jew twil u dwar permess ta' residenza, kif ukoll il-verifiki tal-identità fil-punti ta' qsim tal-fruntieri esterni u fit-territorju tal-Istati Membri; u ttejjeb is-sigurtà interna taż-żona Schengen billi jiġi ffacilitat l-iskambju ta' informazzjoni fost l-Istati Membri dwar nazzjonali ta' pajjiżi terzi li huma detenturi ta' viżi għal soġġorn twil u permessi ta' residenza.

III. ANALIŻI TAL-POŻIZZJONI TAL-KUNSILL FL-EWWEL QARI

A. Punti ġenerali

21. Il-Parlament Ewropew u l-Kunsill wettqu negozjati bil-għan li jikkonkludu ftehim abbażi ta' pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari li l-Parlament seta' japprova bħala tali fit-tieni qari tiegħu. It-test tal-Pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari dwar ir-Regolament li jemenda l-VIS jirrifletti għalkollox il-kompromess milhuq bejn iż-żewġ koleġizlaturi, meġġuna mill-Kummissjoni Ewropea.

B. Kwistjonijiet ewlenin

Konsolidazzjoni tar-regoli relatati mal-VIS

22. Skont il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, id-Deciżjoni tal-Kunsill 2004/512/KE li tistabbilixxi s-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża (VIS) u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI li tikkonċerna aċċess għall-VIS għall-finijiet tal-infurzar tal-ligi huma mħassra.
23. B'dan il-mod, ir-regoli kollha dwar l-istabbiliment u l-użu tal-VIS huma kkonsolidati.

Kamp ta' applikazzjoni tal-VIS

24. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tappoġġa l-proposta tal-Kummissjoni li, flimkien mal-viżi għal soġġorn qasir, fil-VIS riveduta jiġu inklużi l-viżi għal soġġorn twil u l-permessi ta' residenza, li, filwaqt li huma rregolati prinċipalment mir-regoli nazzjonali, jippermettu l-moviment liberu fiż-żona Schengen.
25. Dan it-twessigh fil-kamp ta' applikazzjoni tal-VIS ser jippermetti lill-awtoritajiet tal-Istati Membri, għajr l-awtorità emittenti, li jivverifikaw dak id-dokument u d-detentur tiegħu fuq il-fruntieri jew fiit-territorju tal-Istati Membri. Bħala tali, dan ser jelimina lakuna importanti ta' informazzjoni għall-fruntieri u s-sigurtà u jippermetti lis-sistema tirrispondi ahjar għall-iżviluppi tas-sigurtà u l-isfidi tal-migrazzjoni, filwaqt li jottimizza l-ġestjoni tal-fruntieri esterni tal-UE.

Verifiki tal-preċedenti personali

26. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tibni fuq l-idea tal-proposta tal-Kummissjoni li tippermetti lill-awtoritajiet tal-viża jwettqu verifiki awtomatizzati f'bażijiet ta' data oħrajn bl-użu tal-qafas tal-interoperabbiltà. Izda tespandi aktar, billi tiddifferenzja r-regoli u l-proċeduri għall-konsultazzjoni ta' bażijiet ta' data sensittivi u mhux sensittivi.

27. Skont ir-regoli eżistenti, il-konsulati huma obbligati biss li jivverifikaw lill-vjaġġaturi li jeħtieġu viża skont is-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) biex jiddeterminaw jekk applikant għal viża għal soġġorn qasir huwiex soġġett għal projbizzjoni fuq id-dhul. Skont il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, l-applikazzjonijiet kollha rreġistrati fil-VIS - kemm jekk ikunu għal viži għal soġġorn qasir jew għal viži għal soġġorn twil jew għal permessi ta' residenza - jiġu awtomatikament ivverifikati mas-sistemi ta' informazzjoni l-oħra kollha tal-UE għall-finijiet tas-sigurtà u l-migrazzjoni. Din il-kontroverifika obligatorja ser tidentifika applikanti li jużaw identitajiet multipli u tidentifika lil kull min jippreżenta riskji f'termini ta' sigurtà jew nuqqas ta' konformità mar-regoli tal-migrazzjoni, kif applikabbli.
28. Minbarra l-bażijiet ta' data relatati mal-fruntieri u s-SIS, il-bażijiet ta' data kkonsultati mill-VIS jinkludu l-ECRIS-TCN u l-bażi ta' data tal-Interpol TDAWN (bil-kondizzjoni li ma tiġi żvelata l-ebda informazzjoni lis-sid tal-allert tal-Interpol) kif ukoll is-SIS fir-rigward ta' allerti dwar ritorn, li oriġinarjament ma kinux inkluzi fil-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari, iżda eventwalment ġew aċċettati mill-Parlament. Għall-ECRIS-TCN, il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tillimita l-konsultazzjonijiet għal kundanni għal reati kriminali serji u terroriżmu. Din tinkludi wkoll limitazzjoni fiż-żmien tal-kundanni li ser jiġu kkunsidrati: kundanni fil-25 sena preċedenti fil-każ ta' reati terroristiċi, u 15-il sena fil-każ ta' kundanni għal reati serji. Il-limiti ta' żmien (mitluba mill-Parlament Ewropew bħala kompromess biex tiġi aċċettata l-konsultazzjoni fl-ECRIS-TCN) huma bbażati fuq l-idea li jkun hemm "kuritur ta' żmien" ugwali għal hits tal-VIS fir-rigward ta' kundanni fir-rekords kriminali nazzjonali li t-tul tagħhom mhuwiex armonizzat fil-livell tal-UE.
29. Fir-rigward tal-awtoritajiet inkarigati bil-verifika ta' hits sensittivi, minflok il-"punt uniku ta' kuntatt" li kien inizjalment irrakkomandat mill-Parlament Ewropew, il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tintroduci l-kunċett ta' "awtoritajiet mahtura tal-VIS". Meta "jaħtru" (minflok "jistabbilixxu") din l-awtorità, l-Istati Membri jżommu ċerta diskrezzjoni: huma jistgħu jaħtru aktar minn awtorità waħda, inkluz l-Uffiċċji SIRENE, dment li dawn jiksibu biżżejjed riżorsi addizzjonali biex iwettqu dawn il-kompiti godda.
30. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tinkludi regoli speċjali għal hits fil-Lista ta' Sorveljanza tal-ETIAS, li, minhabba s-sensittività tagħhom, ser jiġu vverifikati mill-Unitajiet Nazzjonali tal-ETIAS.

Emendi konsegwenzjali

31. Kif spjegat fil-punti 8-10 hawn fuq, matul in-negożjati deher ċar li ċerti dispożizzjonijiet kienu nieqsa mill-proposta tal-Kummissjoni. Sabiex il-konsultazzjonijiet awtomatizzati tal-VIS jiġu stabbiliti b'mod sħiħ, jenħtieġ li jsiru emendi għall-atti legali dwar is-sistemi ta' informazzjoni u l-bażijiet ta' data tal-UE kkonsultati mill-VIS, billi dawn il-konsultazzjonijiet jinkludu l-ipproċessar awtomatizzat ta' data personali. Kien ukoll meħtieġ li jittiehed kont tax-xenarju leġislativ għall-interoperabbiltà, li kien evolva minn meta l-proposta tal-VIS giet ippreżentata f'Mejju 2018. Emendi konsegwenzjali simili kienu ġew proposti mill-Kummissjoni għall-ETIAS⁹.
32. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari telimina din il-lakuna u tinkludi emendi tekniċi għaż-żewġ settijiet ta' atti legali li ġejjin:
- a) Ir-Regolamenti dwar il-"Fruntieri ta' Schengen": il-VIS¹⁰, l-EES¹¹, l-ETIAS¹², is-SIS - Ritorn¹³, is-SIS - Fruntieri¹⁴ u l-Interoperabbiltà - Fruntieri¹⁵, u

⁹ Ara COM (2019) 3 final u COM (2019) 4 final.

¹⁰ Regolament (KE) Nru 767/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar is-Sistema tal-Infurmazzjoni dwar il-Viża (VIS) u l-iskambju ta' data bejn l-Istati Membri dwar vizi għal perjodu qasir (ir-Regolament VIS), ĠU L 218, 13.8.2008, p. 60–81.

¹¹ Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dħul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dħul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dħul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011, ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20–82.

¹² Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Settembru 2018 li jistabbilixxi Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS) u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1077/2011, (UE) Nru 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 u (UE) 2017/2226, ĠU L 236, 19.9.2018, p. 1–71.

¹³ Regolament (UE) 2018/1860 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali, ĠU L 312, 7.12.2018, p. 1–13.

¹⁴ Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-verifiki fuq il-fruntieri, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, u li jemenda u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006, ĠU L 312, 7.12.2018, p. 14–55.

¹⁵ Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċizzjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI, ĠU L 135, 22.5.2019, p. 27–84.

- b) "testi mhux ta' Schengen u testi ta' Schengen fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija": il-Eurodac¹⁶, ir-Regolament dwar il-Europol¹⁷, is-SIS kooperazzjoni tal-pulizija¹⁸, l-ECRIS-TCN¹⁹ u l-Interoperabbiltà fir-rigward tal-Pulizija²⁰.

Minhabba l-ġeometrija varjabbli fil-partecipazzjoni tal-Istati Membri fil-politiki tal-UE fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, it-tieni sett ta' emendi konsegwenzjali huwa inkluż fi strument legali separat, li madankollu għandu jaħdem bla xkiel mar-Regolament VIS biex jippermettu t-tħaddim u l-użu komprensivi tas-sistema.

Bijometrika

33. Dwar il-kwistjoni tal-bijometrika, il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari hija r-rizultat ta' negozjati intensivi mal-Parlament Ewropew. Il-kompromess miksub iżomm l-elementi essenzzjali tal-proposta tal-Kummissjoni, filwaqt li jżid ċerti salvagwardji ssuġġeriti mill-Parlament Ewropew:

-
- ¹⁶ Regolament (UE) Nru 603/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar l-istabbiliment tal-"Eurodac" għat-tqabbil tal-marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tar-Regolament (UE) Nru 604/2013 li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wiehed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna apolida u dwar talbiet għat-tqabbil ma' data tal-Eurodac mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri u mill-Europol għall-finijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1077/2011 li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, ĠU L 180, 29.6.2013, p. 1–30.
- ¹⁷ Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI, ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53–114.
- ¹⁸ Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, li jemenda u jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE, ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56–106.
- ¹⁹ Regolament (UE) 2019/816 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' April 2019 li jistabbilixxi sistema ċentralizzata għall-identifikazzjoni ta' Stati Membri fil-pussess ta' informazzjoni dwar kundanni ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi u persuni apolidi (ECRIS-TCN) biex tissupplimenta s-Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali u li jemenda r-Regolament (UE) 2018/1726, ĠU L 135, 22.5.2019, p. 1–26.
- ²⁰ Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/816, ĠU L 135, 22.5.2019, p. 85–135.

- l-età minima għat-tehid tal-marki tas-swaba' fil-proċedura tal-viża għal viżi għal soġġorn qasir titnaqqas minn 12 għal sitt snin; bl-istess mod, l-ebda marki tas-swaba' ta' tfal taht is-sitt snin ma għandhom jinħażnu fil-VIS għal viżi għal soġġorn twil u permessi ta' residenza; il-ġbir tal-marki tas-swaba' mit-tfal huwa soġġett għal salvagwardji aktar stretti u limitazzjoni fuq il-finijiet li għalihom tali data tista' tintuża għal sitwazzjonijiet fejn ikun fl-aħjar interessi tat-tfal, b'mod partikolari billi jiġi limitat il-perijodu ta' żamma tad-data;
- minhabba d-deterjorament tal-kwalità tal-marki tas-swaba' fl-anzjani, il-limitu massimu ta' età għat-tehid tal-marki tas-swaba' għal viżi għal soġġorn qasir hija stabbilita għal 75 sena;
- l-immagni tal-wiċċ meħuda fil-ħin tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni ser issir ir-regola bażika fil-proċedura tal-viża (inkluż għal tfal taht is-sitt snin, li jikkontribwixxi għall-ġlieda kontra t-traffikar tat-tfal). Barra minn hekk, l-Istati Membri jistgħu jitolbu ritratt stampat għal kull applikazzjoni. L-iskenn tar-ritratt stampat ser jiġi inkluż fil-VIS f'każijiet eċċezzjonali biss fejn immagni tal-wiċċ meħuda fil-ħin tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni ma tkunx meħtieġa (Kapijiet ta' Stat jew ta' gvern, familji rjali, eċċ.), iżda mhux ser jintuża għal tqabbil bijometriku. Ser ikun hemm marka fis-sistema li tindika jekk l-immagni tal-wiċċ ittehditx fil-ħin tal-preżentazzjoni tal-applikazzjoni; f'każijiet eċċezzjonali l-immagni tal-wiċċ tiġi estratta miċ-ċippa tad-Dokument tal-Ivvjaġġar Elettroniku li Jinqara minn Magna (eMRTD);
- il-bijometrija tiġi kkupjata għall-applikazzjonijiet għal viża li jkunu ppreżentati fi żmien 59 xahar mill-applikazzjoni preċedenti għal viża, kif inhi l-prattika attwali;
- il-bijometrija tat-tfal tista' tiġi vverifikata fit-territorju tal-Istati Membri;
- l-aċċess mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-ligi għad-data bijometrika tat-tfal ser ikun permess minn 14-il sena, minflok minn 18-il sena kif kien inizjalment irrakkomandat mill-Parlament Ewropew. L-aċċess għad-data ta' tfal taht din l-età dejjem ser ikun possibbli biex jiġu protetti meta jkunu vittmi;
- il-bijometrija ta' tfal taht it-12-il sena ser tithassar mal-ħruġ miż-żona Schengen u mal-iskadenza tal-viża (giet miżjuda notifika awtomatika mill-EES lill-VIS biex tippermetti t-thassir tad-data);
- l-awtoritajiet tal-ażil ser ikollhom aċċess għall-marki tas-swaba' ta' tfal mingħajr dokumenti tal-identità.

34. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tittratta wkoll id-drittijiet ta' aċċess mill-awtoritajiet tal-fruntieri u l-awtoritajiet kompetenti biex iwettqu verifiki fit-territorju, l-aċċess mill-awtoritajiet tal-ażil għad-data tal-VIS kemm għal viżi għal soġġorn qasir kif ukoll għal viżi għal soġġorn twil u għal permessi ta' residenza, kif ukoll l-artikoli dwar l-identifikazzjoni. Fir-rigward ta' tfittxija b'immagħni tal-wiċċ, il-prinċipju ġenerali huwa li dan it-tip ta' tfittxija jkun irregolat bl-istess mod għal viżi għal soġġorn qasir, viżi għal soġġorn twil u permessi ta' residenza. Il-Požizzjoni tal-Kunsill aċċettat ukoll il-prinċipju ta' tfittxija b'immagħni tal-wiċċ għal finijiet ta' identifikazzjoni (bħala tfittxija sussidjarja u mhux bħala kriterju uniku ta' tfittxija), kif ukoll l-użu tal-immagħni tal-wiċċ fil-kuntest tal-ażil (taħt l-istess kondizzjonijiet).
35. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tillimita d-drittijiet ta' aċċess għall-VIS għal dak li huwa strettament meħtieġ. Pereżempju, l-aċċess mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għad-data dwar it-tfal u l-aċċess għad-data dwar id-detenturi ta' permessi ta' residenza rreġistrati fil-VIS għal perijodu ta' għaxar snin jew aktar mingħajr interruzzjonijiet, huwa limitat.

Indikaturi ta' riskji speċifiċi

36. Minbarra t-tfittxijiet awtomatizzati tal-bażijiet ta' data l-oħra, l-ipproċessar tal-viżi ser jibbenefika minn indikaturi ta' riskji speċifiċi. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari taqbel mal-fehma tal-Parlament Ewropew li dawn l-indikaturi - li jimmiraw lejn is-sigurtà, l-immigrazzjoni illegali jew riskji għolja ta' epidemija - għandhom jiġu applikati bħala algoritmu li jippermetti t-tfassil ta' profili.
37. L-indikaturi ser jinkludu regoli tal-analitika tad-data, kif ukoll valuri speċifiċi pprovduti mill-Istati Membri u statistika ġġenerata minn bażijiet ta' data rilevanti oħra tal-ġestjoni tal-fruntieri u tas-sigurtà. Dan ser itejjeb il-valutazzjonijiet tar-riskju u jippermetti li jiġi applikat il-metodu tal-analitika tad-data. L-indikaturi tar-riskji ma jinkludu l-ebda data personali u jkun ibbażati fuq statistika u informazzjoni pprovduti mill-Istati Membri dwar theddidiet, rati anormali ta' rifjuti jew ta' awtorizzazzjonijiet għal soġġorn skaduti fir-rigward ta' ċerti kategoriji ta' nazzjonali ta' pajjiżi terzi, u dwar riskji għas-saħħa pubblika.
38. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tmexxi d-dispożizzjonijiet dwar l-indikaturi ta' riskji speċifiċi mill-Kodiċi dwar il-Viżi għar-Regolament VIS u tissuggerixxi struttura ta' governanza kompletament allinjata ma' dik tar-regoli tal-iskrinjar tal-ETIAS.

Aċċess mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għad-data tal-VIS

39. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tirrevoka d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2008/633/ĠAI dwar l-aċċess mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi għad-data tal-VIS u tirregola din il-kwistjoni fir-Regolament VIS.
40. Objettiv anċillari tar-Regolament huwa li jippermetti lill-awtoritajiet nazzjonali tal-infurzar tal-liġi u lill-Europol biex jaċċessaw id-data tal-VIS, taht kondizzjonijiet stretti, għal finijiet tal-infurzar tal-liġi. Skont il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, l-awtoritajiet mahtura u l-Europol ser ikollhom aċċess aktar strutturat għall-VIS, inkluż għal viżi għal soġġorn twil u permessi ta' residenza, għall-prevenzjoni, il-kxif jew l-investigazzjoni ta' reati terroristiċi jew reati serji oħra, taht kondizzjonijiet speċifiċi u f'konformità mar-regoli tal-UE dwar il-protezzjoni tad-data u salvagwardji oħra fil-VIS.
41. B'mod konsistenti mal-ġenerazzjoni l-ġdida tas-sistemi ta' informazzjoni tal-UE, il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari ma tinkludix tfitxija minn qabel fis-sistema awtomatizzata għall-identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' skont id-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI (Deċiżjoni ta' Prüm) bħala kondizzjoni għal aċċess għall-VIS, li kienet parti mill-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari.

Kontribut għall-politika ta' ritorn tal-UE

42. Skont il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, il-VIS ser tikkontribwixxi biex tiżdied l-effiċjenza tal-politika ta' ritorn tal-UE: kopji tad-dokument tal-ivvjagġar tal-applikant ser jiġu inklużi fil-VIS, liema miżura ser tiffaċilita l-identifikazzjoni u r-riammissjoni ta' persuni soġġetti għal proċedura ta' ritorn li ma jkollhomx dokumenti tal-ivvjagġar fuqhom. Barra minn hekk, il-Frontex, u b'mod aktar partikolari t-timijiet tar-ritorn tal-Frontex, ser ikollhom aċċess għall-VIS.

Trasportaturi

43. Skont il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, it-trasportaturi ser ikollhom aċċess (limitat) għad-data tal-VIS (tweġiba "ok/not ok") permezz tal-gateway tat-trasportaturi, kif diġà huwa l-każ għall-ETIAS u l-EES.

Komunikazzjoni ta' data lil pajjiżi terzi jew lil organizzazzjonijiet internazzjonali

44. Skont il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, id-data tal-VIS ma tistax tiġi ttrasferita jew issir disponibbli għal pajjiżi terzi jew organizzazzjonijiet internazzjonali, iżda huma possibbli derogi, taht kondizzjonijiet stretti hafna, għall-fini ta' ritorn, risistemazzjoni jew infurzar tal-liġi.

Drittijiet fundamentali

45. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tespandi l-Artikolu dwar il-prinċipji generali biex tissaħħah il-protezzjoni tad-drittijiet fundamentali meta d-data personali tiġi pproċessata fil-VIS, b'mod partikolari fir-rigward tal-projbizzjoni ta' diskriminazzjoni kontra l-applikanti. Tintroduci wkoll l-aħjar interessi tat-tfal bħala prinċipju ewlieni fir-rigward tal-proċeduri kollha previsti fir-Regolament.
46. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari ggħib id-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data tal-VIS f'konformità mal-istandards stabbiliti fil-GDPR²¹. Hija tinkorpora l-approċċ ta' "protezzjoni tad-data mid-disinn". L-aġġornamenti jipprovdu s-salvagwardji u l-mekkaniżmi meħtieġa biex jiproteġu b'mod effettiv il-privatezza u d-drittijiet fundamentali tal-vjaġġaturi, b'mod partikolari f'dak li jirrigwarda l-ħajja privata u d-data personali tagħhom.

Titjib ta' komponenti tekniċi ohra tal-VIS

47. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tintegra l-VISMail fil-VIS u ssahħah il-funzjonalità tiegħu. Hija tinkariga wkoll lill-eu-LISA biex taħżen id-data tal-VIS fir-repożitorju ċentrali għar-rappurtar u għall-istatistika stabbilit skont ir-Regolament dwar l-Interoperabbiltà, tiċċentralizza l-proċedura ta' konsultazzjoni u tintegra l-lista ta' dokumenti tal-ivvjaġġar rikonoxxuti fil-VIS.
48. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari ssahħah ir-regoli dwar il-kwalità tad-data u tagħti s-setgħa lill-eu-LISA biex tiżviluppa u żżomm mekkaniżmi u proċeduri għall-kontroll tal-kwalità tad-data.
49. Il-funzjonament tal-VIS huwa msahħah biex jikkontribwixxi għall-iżgurar ta' disponibbiltà mingħajr interruzzjoni.

²¹ Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-Data), ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1–88.

Arkitettura tal-VIS

50. Filwaqt li l-Kummissjoni pproponiet li temenda d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2004/512/KE li tistabbilixxi l-VIS, il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tirrifletti l-approċċ promoss mill-Parlament Ewropew, jiġifieri li dik id-Deċiżjoni tithassar u li l-kontenut tagħha u ċerti elementi tad-deċiżjonijiet ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni jiġu integrati fir-Regolament VIS.
51. Skont il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari, l-arkitettura tal-VIS hija bbażata fuq sistema ċentralizzata. Is-servizz ċentralizzat huwa duplikat f'żewġ postijiet differenti, dak prinċipali u wieħed li jospita s-Sistema Ċentrali tal-VIS ta' rizerva.
52. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari taggorna l-arkitettura tal-VIS biex jittiehed kont tax-xenarju ġdid tal-interoperabbiltà. Hija magħmula minn: is-sistema ċentrali tal-VIS, l-interfaċċi nazzjonali uniformi, is-servizz web, il-gateway tat-trasportaturi u l-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-VIS. Dawn il-komponenti jikkondividu u jużaw mill-ġdid, sakemm ikun teknikament possibbli, il-komponenti tal-hardware u tas-software tas-Sistema Ċentrali tal-EES, l-interfaċċi nazzjonali uniformi tal-EES, il-gateway tat-trasportaturi tal-ETIAS, is-servizz web tal-EES u l-infrastruttura ta' komunikazzjoni tal-EES. L-infrastruttura ta' komunikazzjoni tappoġġa u tikkontribwixxi biex tiġi żgurata d-disponibbiltà mingħajr interruzzjoni tal-VIS. L-eu-LISA hija responsabbli għall-ġestjoni teknika u operazzjonali tal-VIS u l-komponenti tagħha.

Arranġamenti ta' monitoraġġ, ta' evalwazzjoni u ta' rappurtar

53. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tintroduċi sistema kompluta ta' monitoraġġ u rappurtar:
- a) kull sentejn l-eu-LISA ser tippreżenta rapport dwar il-*funzjonament tekniku tal-VIS*, inkluż is-sigurtà tagħha u l-evalwazzjoni tal-użu tal-immaġni tal-wiċċ biex jiġu identifikati persuni;
 - b) l-Istati Membri u l-Europol ser iħejju rapporti annwali dwar l-*effettività tal-aċċess għad-data tal-VIS għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi*;

- c) Tliet snin wara l-bidu tat-thaddim tal-VIS riveduta, u kull erba' snin minn dakinhar 'il quddiem, il-Kummissjoni ser tipproduċi *evalwazzjoni ġenerali tal-VIS*, li ser tinkludi, fost l-oħrajn:
- eżami tar-riżultati miksuba meta mqabbla mal-oġettivi u l-kostijiet imġarrba,
 - valutazzjoni tal-validità kontinwa tar-raġunament sottostanti, u l-impatt tiegħu fuq id-drittijiet fundamentali, is-sigurtà tal-VIS, l-użu magħmul mid-dispożizzjonijiet dwar il-komunikazzjoni tad-data tal-VIS lil pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali,
 - analiżi dettaljata tad-data pprovduta fir-rapporti annwali dwar l-effettività tal-aċċess għad-data tal-VIS għall-finijiet tal-infurzar tal-liġi , u
 - valutazzjoni ta' jekk il-konsultazzjoni fl-ECRIS-TCN mill-VIS ikkontribwietx għall-appoġġ tal-oġettiv li jiġi vvalutat jekk l-applikant għal viża, viża għal soġġorn twil jew permess ta' residenza jkunx ta' theddida għall-ordni pubbliku jew għas-sigurtà pubblika.

54. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tipprevedi wkoll eżerċizzju ta' rappurtar dwar is-sitwazzjoni attwali tat-tnejniet għall-implimentazzjoni tar-riforma tal-VIS: sena wara d-data tad-dhul fis-seħh tar-Regolament emendatorju u kull sena minn dakinhar 'il quddiem sal-bidu tal-operazzjonijiet, il-Kummissjoni ser tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tat-tnejniet b'informazzjoni dettaljata dwar il-kostijiet imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq il-kostijiet ġenerali tal-VIS li għandhom jithallsu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni. F'każ ta' dewmien fl-implimentazzjoni shiħa tar-Regolament, il-Kummissjoni ser tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill mill-aktar fis possibbli dwar ir-raġunijiet għad-dewmien, kif ukoll dwar l-impatt tiegħu f'termini ta' żmien u kostijiet.

Emendi ta' atti legali ohra

55. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari temenda diversi atti legali biex tadattahom għar-riforma tal-VIS: il-Kodiċi dwar il-Viżi²², il-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen²³, is-Sistema ta' Dhul u Hruġ²⁴, l-ETIAS²⁵, is-SIS - Ritorn²⁶, is-SIS - Fruntieri²⁷, l-Interoperabbiltà - fruntieri u viżi²⁸ u r-Regolament EBCG²⁹.

-
- ²² Regolament (KE) Nru 810/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar il-Viżi (Kodiċi dwar il-Viżi), ĠU L 243, 15.9.2009, p. 1–58.
- ²³ Regolament (UE) 2016/399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2016 dwar Kodiċi tal-Unjoni dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni min-naħa għall-oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen), ĠU L 77, 23.3.2016, p. 1–52.
- ²⁴ Regolament (UE) 2017/2226 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2017 li jistabbilixxi Sistema ta' Dhul/Hruġ (EES) biex tiġi rreġistrata data dwar id-dhul u l-hruġ u data dwar iċ-ċaħda tad-dhul ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jaqsmu l-fruntieri esterni tal-Istati Membri u li jiddetermina l-kondizzjonijiet għall-aċċess għall-EES għal raġunijiet ta' infurzar tal-liġi, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen u r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008 u (UE) Nru 1077/2011, ĠU L 327, 9.12.2017, p. 20–82.
- ²⁵ Regolament (UE) 2018/1240 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-12 ta' Settembru 2018 li jistabbilixxi Sistema Ewropea ta' Informazzjoni u ta' Awtorizzazzjoni għall-Ivvjaġġar (ETIAS) u li jemenda r-Regolamenti (UE) Nru 1077/2011, (UE) Nru 515/2014, (UE) 2016/399, (UE) 2016/1624 u (UE) 2017/2226, ĠU L 236, 19.9.2018, p. 1–71.
- ²⁶ Regolament (UE) 2018/1860 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi b'soġġorn illegali, ĠU L 312, 7.12.2018, p. 1–13.
- ²⁷ Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-verifiki fuq il-fruntieri, u li jemenda l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen, u li jemenda u jhassar ir-Regolament (KE) Nru 1987/2006, ĠU L 312, 7.12.2018, p. 14–55.
- ²⁸ Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI, ĠU L 135, 22.5.2019, p. 27–84.
- ²⁹ Regolament (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Novembru 2019 dwar il-Gwardja Ewropea tal-Fruntiera u tal-Kosta u li jhassar ir-Regolamenti (UE) Nru 1052/2013 u (UE) 2016/1624, ĠU L 295, 14.11.2019, p. 1–131.

Data ta' skadenza għall-implimentazzjoni

56. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tirrifletti wieħed mill-elementi ewlenin tal-Požizzjoni tal-Parlament Ewropew fl-ewwel qari, jiġifieri skadenza għall-implimentazzjoni tal-VIS riveduta. Filwaqt li l-emenda tal-Parlament Ewropew indikat il-bidu tat-tħaddim tal-VIS sentejn wara d-dhul fis-seħh, il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tiddikjara li, mhux aktar tard mill-31 ta' Diċembru 2023, il-Kummissjoni ser tadotta deċiżjoni li tistabbilixxi d-data li fiha jibdw l-operazzjonijiet tal-VIS. Din l-iskadenza hija konsistenti mal-iskeda ta' żmien politika finali (tmien l-2023) għall-implimentazzjoni tas-sistemi ta' ġestjoni tal-fruntieri u tal-arkitettura tal-interoperabbiltà, li l-VIS hija komponent tagħhom.

IV. KONKLUŻJONI

57. Il-Požizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari tirrifletti b'mod sħiħ il-kompromess li ntlahaq fin-negozjati bejn il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, iffaċilitat mill-Kummissjoni. Il-Kunsill jemmen li l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari tirrapreżenta pakkett bilanċjat u li, ladarba adottat, ir-Regolament li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (KE) Nru 810/2009, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1860, (UE) 2018/1861, (UE) 2019/817 u (UE) 2019/1896 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI, għall-fini tar-riforma tas-Sistema ta' Informazzjoni dwar il-Viża, ser itejjeb il-ġestjoni tal-fruntieri u ser isaħħaħ is-sigurtà interna taż-Żona Schengen.
58. Dan il-kompromess huwa kkonfermat bl-ittra li l-President tal-Kumitat LIBE indirizza lill-President tal-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti fl-1 ta' Frar 2021. F'din l-ittra, il-President tal-Kumitat LIBE indika li ser jirrakkomanda li l-membri tal-Kumitat tiegħu, u sussegwentement il-plenarja, jaċċettaw il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari mingħajr emendi fit-tieni qari tal-Parlament, soġġett għal verifika mill-ġuristi lingwisti taż-żewġ istituzzjonijiet.